



Mas-chalch

Fögl d'infozaziun ufficial dal cumün da Scuol

Infozaziuns da la suprastanza cumünala

Taxas da sepultüra

In connex culla ledscha da sunteri ha relaschè la suprastanza l'uorden da las taxas:

Taxas d'organisazion

Pauschala unica per l'organisazion tras il cumün 110.00

Taxas da sepultüra

Interramaints

a) persunas cun domicil da dret civil a Scuol 550.00
b) persunas cun ün oter domicil da dret civil 1100.00

Sepultüras d'urna

a) persunas cun domicil da dret civil a Scuol
- sepultüra d'urna singula in üna fossa d'interramaint existenta o in üna nisch da paraid 330.00
- sepultüra d'urna singula in üna fossa cumünaivla 220.00

b) persunas cun ün oter domicil da dret civil

- sepultüra d'urna singula in üna fossa d'urna singula, in üna fossa d'interramaint existenta o in üna nisch da paraid 660.00
- sepultüra d'urna singula in üna fossa cumünaivla 440.00

Quist uorden da las taxas as rechatta eir sulla pagina d'internet dal cumün (www.scuol.net/fanestrifl electronic).

Forza electrica: Taxa a favur da la comunità

La ledscha d'energia dal cumün da Scuol dals 26 marz 2017 (l'artichel 1 al. 2) pre-tenda cha la radunanza cumünala fixa minch'on la taxa per l'on davo, quai aint il rom tanter 0 e 4 raps per ura kilowatt.

La radunanza cumünala dals 26 gün ha decis da laschar la taxa a favur da la comunità eir per l'on chi vain sco fin qua, voul dir 1.5 raps per ura kilowatt.

Arrandschamaints

Sent: Concert «Still und unendlich weit»

1. lügl, 20.15, baselgia: Coro Cantarina, IIs Fränzlis da Tschlin, Bärgblümli Littau. Il concert cumbinescha ün coro classic, ün quartet dubel da jodladers ed ils Fränzlis da Tschlin e cumpiglia eir üna nouva cumosizun da Domenic Janett. Entrada: 25 francs.

Guarda: Inauguraziun da la nouva Senda d'Uorsin

19 lügl: 10.00 e 11.00 spassegiadas cun guida; 10.30 fin 13.00 aperitif sü Plan dal Növ; 14.00 pled festiv dün rappresentant dal cumün. La festa cumiglia eir ün marchà ed ün'ustaria (Società da duonnas Guarda) e dura fin las 17.00. Divertimaint musical: duo «Peder e Benedict». Auto da posta gratuit davent da Guarda Staziun, plazzas da parcar gratuitas sül parkegi «Valletta».

Ardez: Stabilimaints cun importanza istorica (referat)

26 lügl / 2 avuost, 19.00 fin 20.15; chasa cumünala. Jonpeider Strimer preschainta stabilimaints ed ogets cun importanza istorica e quinta da la «Via imperial», l'unica via da colliazion tras l'Engiadina Bassa fin dal 1867. In seguit daja ün apéro offri da la Pro Ardez. Arrandschamaint gratuit, i nu fa dabsogn da s'annunzchar.

Per infozaziuns:
telefon 079 610 51 03 /
jstrimer@bluewin.ch

Festa naziunala dals 1. avuost

La festa naziunala vain celebrada eir quist on da maniera tradiziunala. Il program detaglià per mincha fraczun as chatta sulla pagina d'internet www.scuol.net.

Label

Il Reservat da biosfera Engiadina Val Müstair ha surgnü als 13 gün 2017 definitivmaing il label da l'UNESCO. Quai davo cha'l cumün da Scuol vaiva decis dal 2015 da dvantar partenari da cooperaziun e da s-chaffir üna zona circundanta (zona da chüra e zona da svilup) al nord dal parc.

I d'eira intschert scha l'UNESCO detta il label, siond cha'l cumüns da S-chanf e da Zernez vaivan refüsà da's partecipar, uschè cha la zona circundanta intuorn il Parc naziunal nun es cumpleta. Tant plü grond es uossa il plaschair chi'd ha funcziunà!



Il label «Reservat da biosfera» es cuntschaint in tuot il muond. Tals reservats sun regiuns da model cul böt d'ün svilup persistent. I nu va simplamaing per proteger la natüra, dimpersè per integrar eir las activitats dals umans.

Actualmaing existan passa 670 reservats da biosfera cul label da l'UNESCO in 120 pajais, in Svizra daja duos, il se-guond es quel da l'Entlebuch (chantun da Lucerna).

Per ulteriuras infozaziuns:
www.biosphaerenreservat.ch

Exposizion: «Utschels chi cuan per terra – üna spezcha fascinanta»

L'existenza da quists utschels (p.ex. il praderin brün) dependa fermamaing dal möd da la cultivaziun agricula. In Engiadina Bassa e Val Müstair daja amo territoris cun blers exemplars. In bleras otras regiuns da la Svizra però van inavo las populaziuns considerabelmaing.

L'exposizion aint il local da cultura dal Bogn Engiadina Scuol infozma da maniera divertenta e cun staziuns interactivas. Ella es adattada eir per uffants e giuvenils. Ella dura dals 2 lügl fin als 4 avuost ed es averta mincha di.

La vernissascha ha lö als 2 lügl a las 17.00. Davo ün referat dal biolog dr. David Jenny offrischa il Reservat da biosfera UNESCO Engiadina Val Müstair ün apéro.

I vegnan sportas eir visitas guidadas (adüna mardi, gövgia e dumengia da las 16.00 fin las 19.00). Als 11 ed als 18 lügl han lö excursiuns, ils partecipants es reunischan a las 13.30 pro la fermativa dal bus Bogn Engiadina Scuol.

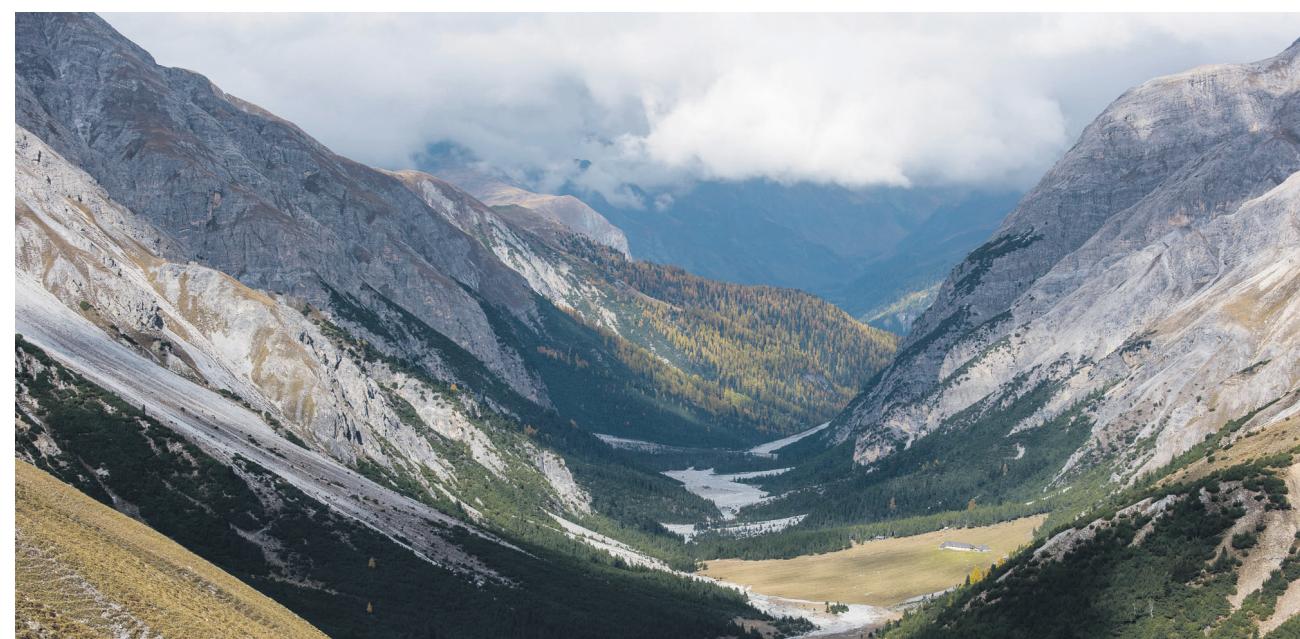
Per detagls: www.scuol.net

Excusiun Val Plavna

Suot il titel «Particularitats botanicas e da la cuntrada aint il Reservat da biosfera UNESCO Engiadina Val Müstair» ha lö als 8 lügl ün'excusiun in Val Plavna. Las manadras sun Constanze Conradin (botanicra) ed Angelika Abderhalden (ecologa da cuntrada e manadra da gestiun dal Reservat da biosfera UNESCO Engiadina Val Müstair).

Lö ed urari da reunions: 8.45 Tarasp Fontana (fermativa da l'auto da posta). Finischun ca. a las 16.00 a Tarasp Fontana.

Per detagls: www.scuol.net



Val Plavna

Fotografia © SNP, Hans Lozza

Uffizi da fabrica

Reciclar butiglias da PET



Butiglias da PET per bavrondas sun fich praticas e perquai omnipresentes – be in Svizra vegnan vendüdas mincha on passa 1.5 milliardas! La Svizra es eir statta ün dals prüms pajais chi'd ha introdüt ün reciclati serrà, q.v.d. chi vegnan fattas our da butiglias dovradas darcheu nouvas butiglias.

Quai però funcziuna be culla disciplina toccanta pro'l ramassamaint. Aint ils recipiants blau-gelgs respectivs as das-cha büttar **be butiglias da bavrondas**. Butiglias chi cuntgnivan alch oter, p. ex. öli, aschaid, lat, jogurt, shampoo, mezs da pulir etc. consistan suuent dad oters materials e periclitescan perquai la reutilisaziun. I dà fingià lös per allontanar talas butiglias separada-maing, inschinà toccan ellas aint il sach da las immundizchas.

recipients blau-gelgs respectivs as das-cha büttar **be butiglias da bavrondas**. Butiglias chi cuntgnivan alch oter, p. ex. öli, aschaid, lat, jogurt, shampoo, mezs da pulir etc. consistan suuent dad oters materials e periclitescan perquai la reutilisaziun. I dà fingià lös per allontanar talas butiglias separada-maing, inschinà toccan ellas aint il sach da las immundizchas.

Il reciclati serrà dal PET es fisch important, na be per diminuir la quantità da las immundizchas, dimpersè eir per schianiar resursas na regenerablas. La prüma materia per prodüer PET es öli mineral obain gas natüral! Cun reciclar il PET as poja eir spargnar ca. 50% energia in conugal culla producziun da PET nouv.

Per infozaziuns plü detagliadas:
<http://www.petrecycling.ch/de/sammeln/was-sammeln>

Il Mas-chalch dal cumün da Scuol cumpara üna jada al mais. Ediziuns veglias as poja leger sulla pagina d'internet dal cumün www.scuol.net.

Proarma ediziun: 27 lügl 2017

Organisatuors d'arrandschamaints pon inoltrar publicaziuns fin il plü tard venderdi **ils 21 lügl** a mezdi pro lingua@scuol.net

Reglas

1. No publichain be arrandschamaints chi'd aintran per e-mail.
2. L'arrandschamaint sto avair üna tscherta importanza per la generalità.
3. La redacziun decida svess davart la publicaziun e's resalva eir il dret da scurz-nir ils texts inoltrats.

Ils cuosts da la publicaziun surpiglia il cumün da Scuol.